

Tsi no et per lo mondo...

Autor(en): **Montandon, Charles**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **82 (1955)**

Heft 11

PDF erstellt am: **10.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-229621>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

et de la Cantonale vaudoise... Sa venue nous est toujours précieuse, car pas un, comme lui, ne sait improviser d'abondance un vibrant appel aux patoisants... dans leur langue.

Cette fois-ci, c'est aux mères qu'il s'adresse, ces gardiennes de la tradition et de la langue de nos pères... C'est elles qui ont le beau rôle à jouer dans le maintien du « patè »...

Il termina en lisant dans le *Novi Botyè*, le galvanisant poème de l'abbé F.-X. Brodard : *A la Grevîre*.

On l'aurait bissé si cela avait été possible.

La partie familière fut ensuite émailée d'une série de productions, notamment d'Henri Nicolier, de la Forclaz (*Galé voyaodzo*); de Gustave Vuagniaux, de Vucherens, à la barbe de patriarche, et qui fut en Russie... un conteur dialoguant avec malice et chantant avec conviction; Turrel, président de l'Amicale d'Huémnoz, toujours en veine de piquantes histoires; de Lucien Braillard, Alfred Desplands descendu tout exprès de Château-d'Oex pour nous chanter, d'une voix enveloppante, une chanson de sa manière..., du charmant « valet au ministre » qui, crânement, à l'avant-scène, nous gratifia des strophes du délicieux poème de Jules Cordey : *Carillon dâo Dzorât*...

En un mot, une assemblée bien remplie qui nous valut d'entendre un *Chœur mixte de Carrouge* bien au point, que dirige avec autorité M. Charles Goy, instituteur.

Dans la *Chanson des foins*, la *Vigne de Printemps* de Carlo Boller, *Le Petit jardin*, de René Morax et Gustave Dorret, *Nos Chants*, de Mozart, *Les Sentiers valaisans* de Georges Haenny, ce chœur nous fit passer d'harmonieux moments. Qu'il en soit, ici, félicité...

A prochainement... au Comptoir 1955.

R. Molles.

TSI NO ET PER LO MONDO...

La dierra l'è a tsavon dza du on pâre dè tein, et tot parâ çain vîre rein tan rion per lo mondo. On sè tsecagne, on sè trevougne, on sè bouêle dè pouettè réson per dèssu lè frontârè. Tsacon poutse sè pè-tairè ein desain que l'è por la pâ...

Lè gran précô san dè iâdzo pî que dè crouillo bouébo, que foudrai lau bâillî 'na vouichtâie por lè fère botsî!

No fan pouère, lau bombè dè la metsance que pouon no z'ètertî trè ti : djûvon avoué quemé noûtrè valottet avoué lau paumè, quand san frou dè l'ècoûla.

Tot parâ, la dierra l'a djamé rein baillâ a nion. Cliau que governon lè paï lô sédon prau, l'è au mainte çain que moûso, mè que su pâ dain lè z'afféré.

Adon l'an dècidâ d'eimmodâ 'na granta tenâblia a Dzenéva, du lo dize-houite dè stu mai. Lai arâ quie ti lè grô cotson do mondo. L'è bon, tsacon l'è benèse dè lè vouètî sè bâillî la man. Medê que fasson pâ rein tiè dè batoillî et dè sè niésî! Çain l'è bon por lè fennè, mâ dè z'hommo dè sorta dévetron avai vergogna dè fotimassâ dainse, tan-du que lè bounnè dzein travaillon, et dè iâdzo mîmamein crévon dè fan o bein sè taupon por lè z'autro...

Allain, cré non dè soo, a l'ovrâ-dzo!

Dzenéva et noûtron paï vo coozon la beinvegnâta. L'è quie qu'Henri Dunant l'a bossî fermo por la pâ, tot pian, sain fère tan dè boucan. Vo foudrà vo z'èin rassovegnî, Monchu lè Précô, por que la terra pouèsse dremî on bocon trantylla.

Chs Montandon